



IN-CAR CHARGER TLS 2 A1

HR
UTIKAČ ZA NAPAJANJE U AUTOMOBILU
 Upute za uporabu i sigurnosne napomene

RS
AUTO PUNJAČ
 Uputstvo za upotrebu i bezbednosna uputstva

BE **AT** **CH**
KFZ-LADESTECKER
 Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe.

Upute za uporabu uvijek čuvajte u blizini proizvoda za kasniju uporabu. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Adapter za punjenje u automobilu predstavlja dio opreme vozila za naknadnu nadogradnju, predviđen je za priključak na utičnicu vozila, a namijenjen je isključivo za punjenje i rad mobitela i 5V-uređaja s USB-priključkom. Adapter za punjenje u automobilu pogodan je samo za vozila u kojima je negativni pol baterije na karoseriji.

Svaki drugi način korištenja i svaki način koji prelazi navedene okvire smatra se nenamjenskim i može dovesti do oštećenja i ozljeda. Isključena su sva potraživanja za štete nastale nenamjenskom uporabom ili samovoljnim preinakama. Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za privatnu uporabu i nije predviđen za uporabu u gospodarske svrhe.

Napomene u vezi robne marke

*USB® je registrirana robna marka organizacije USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® i iPad® su zaštićeni robni znakovi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama.

Svi drugi nazivi i proizvodi mogu biti robne marke ili prijavljene robne marke njihovih odgovarajućih vlasnika. Navođenje imena marke služi samo za razvrstavanje različitih adaptera.

Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu korištena su sljedeća upozorenja (ako je primjenjivo):

OPASNOST
Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava opasnu situaciju.

Ako se opasna situacija ne izbjegne, uzrokovat će teške ozljede ili smrt.

► Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli opasnost od teških ozljeda ili smrtnog slučaja.

OPAZORENJE

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Ako se opasna situacija ne izbjegne, može uzrokovati teške ozljede ili smrt.

► Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli opasnost od teških ozljeda ili smrtnog slučaja.

OPREZ

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, može doći do ozljeda.

► Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli ozljede.

PAŽNJA

Upozorenje ovog stupnja opasnosti označava moguću oštećenja imovine.

Ako ne izbjegnute opasnu situaciju, može doći do materijalne štete.

► Slijedite naputke navedene u ovom upozorenju kako biste izbjegli oštećenje predmeta.

NAPOMENA

► Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.

Exx

Oznaka E je oznaka odobrenja za označavanje sastavnih dijelova za motorna vozila, za koje je potrebno odobrenje, i označava da su obavljena potrebna ispitivanja i da je dodijeljena ECE homologacija. Slova "xx" su rezervirana mjesta i označavaju zemlju u kojoj je licenca izdana.

Simbol Smart Fast Charge tehnologije brzog punjenja ukazuje na to da je s kompatibilnim uređajima moguće kraće vrijeme punjenja.

Simbol Smart Fast Charge tehnologije brzog punjenja ukazuje na to da je s kompatibilnim uređajima moguće kraće vrijeme punjenja. Kompatibilnim povezanim uređajima automatski se signalizira da koristite maksimalnu raspoloživu struju punjenja.

Sigurnosne napomene

Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.

U slučaju oštećenja kabela ili priključaka iste treba zamijeniti ovlaštena stručna osoba ili servis za kupce.

Uređaj zaštitite od vlage i prodiranja tekućina.

Uređaj nikada ne izlažite ekstremno visokim temperaturama ili visokoj vlazi u zraku. To posebno vrijedi za čuvanje u automobilu. Prilikom dužeg stajanja automobila nastaju ekstremne temperature u unutrašnjosti vozila i u spremniku za odlaganje. Izvadite električne i elektronske uređaje iz vozila.

Ovaj uređaj nije namijenjen da se njime koriste osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim senzornim i mentalnim sposobnostima i/ili nedostatkom iskustva, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili su primile upute za ispravnu uporabu uređaja. Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem.

OPASNOSTI Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite podalje od djece. Postoji opasnost od gušenja!

OPASNOSTI Opseg isporuke sadrži sitne dijelove koji se mogu progutati. Ako dođe do gutanja komadića, odmah se obratite liječniku.

Ne upravljajte uređajem dok upravljate automobilom ili drugim vozilom. To predstavlja izvor opasnosti u cestovnom prometu.

Prilikom uporabe automobilskog adaptera za punjenje pazite da ne ometa prilikom upravljanja, kočenja i da ne utječe na funkcionalnost drugih pogonskih sustava vozila (npr. zračni jastuci), te da ne ograničava Vaše vidno polje prilikom vožnje.

UPOZORENJE! Automobilski adapter za punjenje ili priključni kabel ne stavljajte u području napehavanja zračnog jastuka niti u njegovu blizinu, jer će zračni jastuk u slučaju aktivacije utikača baciti kroz unutrašnjost vozila i uzrokovati teške ozljede.

Ako na uređaju ustanovite miris paljeline ili uočite pojavu dima, odmah ga izvadite iz utičnice vozila.

Nikada ne otvarajte kućište uređaja. Otvaranje kućišta uređaja uzrokovat će gubitak prava na jamstvo.

OPREZ UPOZORENJE: Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

Napomene uz EU – izjavu o sukladnosti

Ovaj uređaj odgovara osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim propisima direktive za elektromagnetnu podnošljivost 2014/30/EU, UN R10 i direktive za ograničenje uporabe opasnih tvari (RoHS) 2011/65/EU.

Potpuna izjava o sukladnosti može se nabaviti kod uvoznika.

Tehnički podaci

Model	TLS 2 A1
Radna temperatura	+5 °C do +35 °C
Vlažnost zraka	≤ 75% (bez kondenzacije)
Ulazni napon / struja	12/24 V === (istosmjerna struja)/3 A
Izlazni napon / struja po USB priključku	5 V === (istosmjerna struja)/2,4 A
Izlazni napon / struja ukupno	5 V === (istosmjerna struja)/4,8 A*
Dimenzije (promjer x dužina)	oko Ø 3,0 x 7,3 cm
Težina (uklj. pribor)	oko 51 g

*Maks. izlazna struja pri korištenju samo jednog USB priključka iznosi 2,4 A.

Opseg isporuke

Prije puštanja u pogon prekontrolirajte cjelovitost opsega isporuke i ustanovite postoje li eventualno vidljiva oštećenja. U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog oskudnog pakiranja ili transporta obratite se dežurnoj servisnoj telefonskoj liniji (vidi poglavlje „Servis“).

S uređaja odstranite svu ambalažu.

Opseg isporuke sadrži sljedeće komponente:

- Adapter za punjenje u automobilu/USB adapter za punjenje
- Priključni kabel
- 1 Adapter Mini USB
- 1 Adapter USB-Tip-C
- Ove upute za uporabu

Rukovanje

Raspakirajte punjač i sve adaptere i pronađite adapter prikladan za Vaš mobitel.

Za punjenje uređaja iPhone/iPod koristite originalni priključni kabel s USB utičnicom. Najprije provjerite pristaje li adapter.

NAPOMENA

Ne koristite prekomjernu silu kako ne biste oštetili priključak. Isto vrijedi i za izvlačenje.

Sada utaknite punjač u 12/24 V utičnicu Vašeg vozila. To je u pravilu upaljač za cigarete na upaljačkoj ploči Vašeg automobila. Brojna vozila imaju još jedan priključak u području stražnjih sjedala ili prtljažnika. 24 V baterije koriste se u teretnim vozilima ili čamcima.

Bijela LED lampica signalizira spremnost punjača za rad, i svijetli čak i kada mobitel nije priključen. Ovisno o tipu vozila, eventualno je potrebno prethodno dati kontakt ključem. Postupak punjenja odmah započinite i prikazuje se na zaslonu Vašeg mobitela.

Nakon završetka punjenja, punjač izvucite iz utičnice 12/24 V.

POZOR

Uređaj nikada ne priključujte bez punjenja mobitela! Uređaj troši struju i u stanju mirovanja, te ga stoga nakon uporabe treba odvojiti od izvora napajanja! U protivnom će se baterija isprazniti ako motor ne radi.

Otklanjanje smetnji

Priključni uređaj se ne puni (Bijela LED ne svijetli)

Nema veze s automobilskim upaljačem za cigarete. Provjerite spoj.

Ovisno o tipu vozila, eventualno je potrebno prethodno dati kontakt ključem.

Bijela LED se gasi nakon priključivanja uređaja

Punjač je preopterećen i više ne puni priključene uređaje. Aktivirala se ugrađena nadstrujna zaštita. Odvojite sve priključene uređaje od punjača. Bijela LED odmah svijetli i punjač je ponovno spreman za uporabu.

NAPOMENA

Ako navedenim koracima ne uspijete riješiti problem, molimo Vas obratite se službi za korisnike (vidi poglavlje „Servis“).

Čišćenje i čuvanje

POZOR
 Uređaj prije čišćenja i u slučaju dužeg nekorisćenja odvojite od 12/24 V priključka.

Temperatura u unutrašnjosti vozila mogu i ljeti i zimi postići ekstremne vrijednosti. Uređaj stoga ne držite u vozilu kako biste izbjegli oštećenja.

Ne koristite abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje ili sredstva koja sadrže otapala. Ova sredstva mogu oštetiti površinu uređaja.

Očistite uređaj mekanošom i suhom krpom.

Čuvajte uređaj na suhom mjestu zaštićenom od prašine, koje nije izloženo neposrednom utjecaju sunčeve svjetlosti.

Zbrinjavanje

Ovaj simbol prekrizane kante za smeće na koraćima ukazuje na to, da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU.

Ova direktiva nalaže, da se uređaj nakon njegovog uporabnog roka ne smije baciti u obično kućno smeće, nego se mora predati na mjestu za skupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za Vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

O mogućnostima zbrinjavanja istrošenog proizvoda raspitajte se u općinskoj ili gradskoj upravi.

Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu, koja Vam više nije potrebna, zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.

Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno.

Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1-7: Plastika, 20-22: Papir i karton, 80-98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke

Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,
 Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predočiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski ili preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.

Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi ubičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 401253_2107 kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.

Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski ili preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.

Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 401253_2107.

Servis

HR **Servis Hrvatska**

Tel.: 0800 777 999
 E-Mail: kompennass@lidl.hr

IAN 401253_2107

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
 Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
 HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:
 KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 NJEMAČKA

www.kompennass.com

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Čuvajte uputstvo za upotrebu uvek kao referentni priručnik u blizini proizvoda. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosledivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Auto-punjač/adapter je dopunski deo za automobile, za priključak na internu utičnicu, i namenjen je isključivo za punjenje i rad mobilnih telefona i uređaja sa naponom od 5V sa USB-priključkom. Auto-punjač/adapter je predviđen samo za ona vozila, kod kojih se minus-pol akumulatora nalazi na karoseriji.

Svaki drugi način korišćenja ili korišćenje izvan navedenih okvira, smatra se nenamenskim i može da dovede do oštećenja i povreda. Isključena su potraživanja bilo koje vrste, zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe ili svojevolljno preduzetih prepravki. Ovaj proizvod je namenjen isključivo za privatnu, a ne za komercijalnu upotrebu.

Napomene o robnim markama

*USB® je registrovana robna marka kompanije USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® i iPad® su robne marke Apple Inc., registrovane u SAD i drugim zemljama.

Svi drugi nazivi i proizvodi mogu da budu robne marke ili registrovane robne marke svojih odgovarajućih vlasnika.

Korišćena upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu se koriste sledeće napomene upozorenja (ukoliko je primenjivo):

OPASNOST

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava opasnu situaciju.
 Opasna situacija vodi do teških povreda ili smrti, ako se ne izbegne.

► Sledite uputstva u ovom upozorenju, da biste izbegli opasnost od teških povreda ili smrti.

OPAZORENJE

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Opasna situacija može da dovede do teških povreda ili smrti, ako se ne izbegne.

► Sledite uputstva u ovom upozorenju, da biste izbegli opasnost od teških povreda ili smrti.

OPREZ

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava moguću opasnu situaciju.

Opasna situacija može da dovede do povreda, ako se ne izbegne.

► Sledite uputstva u ovom upozorenju, da biste izbegli telesne povrede.

PAŽNJA

Napomena upozorenja ovog stepena opasnosti označava moguću materijalnu štetu.

Opasna situacija može da dovede do materijalnih šteta, ako se ne izbegne.

► Sledite uputstva u ovoj napomeni upozorenja, da biste izbegli materijalnu štetu.

NAPOMENA

► Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje aparatom.

Exxx

E-oznaka je kontrolni znak za označavanje sklopova u vozilima, koji podležu odobrenju, i govori da su sprovedena neophodna ispitivanja i da je dodeljena ECE-homologacija tj. odobrenje tipa. Slova „xx“ su rezervirana mesta i označavaju zemlju u kojoj je licenca izdata.

Simbol „Smart Fast Charge“ označava da je usled primenjene tehnologije kod kompatibilnih uređaja moguće skraćeno vreme punjenja. Kompatibilnim priključenim uređajima se automatski signalizira da koristite maksimalno iskoristivu struju punjenja.

